

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TP. PHAN RANG - THÁP CHÀM
TỈNH NINH THUẬN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 37/2017/HSST

Ngày: 22/5/2017

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ PHAN RANG - THÁP CHÀM
TỈNH NINH THUẬN**

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Vân Thị Thu Sang

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Lê Phi Hồng - Giám đốc Trung tâm bồi dưỡng chính trị thành phố Phan Rang – Tháp Chàm.

2. Ông Lê Minh Tú - Phó Trưởng Phòng Quản lý đô thị thành phố Phan Rang – Tháp Chàm.

Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Ông Trần Thiên Quan - Cán bộ Tòa án nhân dân thành phố Phan Rang – Tháp Chàm.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Phan Rang – Tháp Chàm tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Đào Nhã Tường- Kiểm sát viên.

Ngày 22 tháng 5 năm 2017, tại Ủy ban nhân dân phường Đ, Tòa án nhân dân thành phố Phan Rang – Tháp Chàm mở phiên tòa xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 30/2017/HSST ngày 19 tháng 4 năm 2017 đối với bị cáo:

TRẦN T- sinh năm: 1966 tại Ninh Thuận.

Trú: Khu phố A, phường B, thành phố Phan Rang – Tháp Chàm, tỉnh Ninh Thuận; Giới tính: Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Bảo vệ; Trình độ văn hóa: 9/12; Con ông: Trần C (chết) và bà: Từ Thị D (chết); Có vợ: Ngô Thị H, sinh năm 1966; Có 02 người con, con lớn sinh năm 1987, con nhỏ sinh năm 1993; Tiền án: Không; Tiền sự: không.

Bị cáo tại ngoại, có mặt tại phiên tòa.

Người bị hại: Ông Trần H, sinh năm: 1970. Có mặt

Trú tại: khu phố E, phường Đ, thành phố Phan Rang – Tháp Chàm, tỉnh Ninh Thuận.

NHẬN THẤY

Bị cáo bị Viện kiểm sát nhân dân thành phố Phan Rang – Tháp Chàm truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Vào tối ngày 12/08/2016, giữa Trần T và anh Trần H xảy ra mâu thuẫn dẫn đến đánh nhau. Trong lúc hai bên xảy ra xô xát thì anh H đã dùng vỏ chai bia đánh vào đầu bị cáo làm bị cáo bị thương tích vùng đầu. Do bức xúc trước hành động của anh H nên anh Trần M và anh Trần Ngọc T (là em trai của anh H và bị cáo) đã đánh anh H bị thương tích ở mặt. Sau khi sự việc xảy ra Công an phường Đ đã mời những người liên quan về làm việc và không ai có yêu cầu gì.

Khoảng 5 giờ 30 phút ngày 13/08/2016, Trần H và Trần T lại mâu thuẫn với nhau. Sau khi lời qua tiếng lại giữa hai bên, bị cáo đã nhặt 01 khúc cây (3x5)cm dài khoảng 2,2m đi lại phía anh H, lúc này anh H cũng nhặt 01 lưỡi hái gần đó tiến về phía bị cáo. Sau khi hai bên giằng co với nhau, Trần T đã cầm cây gỗ đánh từ trên xuống trúng vào cổ tay trái của anh H. Hậu quả làm anh H bị gãy tay trái phải đi cấp cứu tại bệnh viện tỉnh Ninh Thuận.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 21/17/TgT ngày 03/3/2017 của Viện pháp y Quốc gia, Phân viện tại TP. Hồ Chí Minh kết luận: tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên ở cẳng tay trái tại thời điểm giám định là: 16 %.

Cáo trạng số 34/QĐ-KSĐT ngày 17/4/2017 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Phan Rang – Tháp Chàm truy tố bị cáo Trần T về tội “Cố ý gây thương tích” theo khoản 2 Điều 104 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa hôm nay, đại diện Viện kiểm sát đề nghị Hội đồng xét xử xử phạt bị cáo từ 12 đến 15 tháng tù nhưng cho hưởng án treo.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác.

XÉT THẤY

Tại phiên tòa sơ thẩm hôm nay, bị cáo đã khai nhận hành vi phạm tội của mình. Lời nhận tội của bị cáo phù hợp với lời khai của người bị hại và các chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, đủ cơ sở xác định: Do có mâu thuẫn vào tối ngày 12/8/2016 nên vào khoảng 5 giờ 30 phút ngày 13/08/2016, bị cáo đã dùng cây gỗ (là hung khí nguy hiểm) đánh trúng vào cổ tay trái của anh Trần H gây thương tích với tỷ lệ tổn hại sức khỏe là 16%. Vì vậy, Viện kiểm sát nhân dân thành phố P truy tố bị cáo về tội “Cố ý gây thương tích” theo khoản 2 Điều 104 Bộ luật hình sự với tình tiết định khung dùng hung khí nguy hiểm là có căn cứ, đúng pháp luật.

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, không những trực tiếp xâm hại đến sức khỏe của người khác mà còn gây ảnh hưởng đến tình hình trật tự trị an tại địa phương nên cần xử lý nghiêm minh trước pháp luật nhằm răn đe, giáo dục và phòng ngừa chung.

Bị cáo có các tình tiết giảm nhẹ: đã bồi thường một phần thiệt hại, thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, người bị hại có lỗi một phần, tại phiên tòa người bị hại xin giảm nhẹ hình phạt và xin cho bị cáo được hưởng án treo; các tình tiết này quy định tại điểm b, điểm p khoản 1, khoản 2 Điều 46 Bộ luật hình sự. Do bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, có nhân thân tốt, có nơi cư trú cụ thể, rõ ràng... nên xử phạt bị cáo mức án dưới mức thấp nhất của khung hình phạt và cho hưởng án treo cũng đủ tác dụng giáo dục, cải tạo bị cáo.

Về trách nhiệm dân sự: Người bị hại là anh Trần H đã nhận tiền bồi thường 10.000.000 đồng do bị cáo khắc phục. Anh H yêu cầu bị cáo tiếp tục bồi thường 6.000.000 đồng. Tại giai đoạn điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo đồng ý bồi thường. Xét thấy sự thỏa thuận này là tự nguyện, phù hợp pháp luật nên công nhận.

Vật chứng của vụ án: 01 cây gỗ loại (3x5)cm, dài 2,2m không có giá trị sử dụng cần tịch thu tiêu hủy.

Về án phí: bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm. Bị cáo không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm theo quy định tại Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố: Bị cáo Trần T phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

Áp dụng: khoản 2 Điều 104; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46, Điều 47, Điều 60 Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Bị cáo Trần T 12 (mười hai) tháng tù cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 24 (hai mươi bốn) tháng kể từ ngày tuyên án.

Giao bị cáo Trần T cho Ủy ban nhân dân phường Đ, thành phố Phan Rang – Tháp Chàm, tỉnh Ninh Thuận nơi bị cáo cư trú giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật thi hành án hình sự.

Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng: Điều 42 Bộ luật hình sự; các điều 586, 590 Bộ luật dân sự.

Công nhận sự thỏa thuận của bị cáo đồng ý bồi thường cho anh Trần H 6.000.000 đồng (sáu triệu đồng).

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án, nếu người phải thi hành án chậm trả tiền thì phải trả lãi đối với số tiền chậm trả theo lãi

suất được quy định tại các điều 357, 468 Bộ luật dân sự năm 2015 tương ứng với thời gian chậm trả tại thời điểm thanh toán.

Áp dụng: Điều 76 Bộ luật tố tụng hình sự

Tịch thu tiêu hủy 01 cây gỗ loại (3x5)cm, dài 2,2m theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 20/4/2017 tại Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Phan Rang – Tháp Chàm.

Về án phí: Áp dụng: Điều 99 Bộ luật tố tụng hình sự, Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội

Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm. Bị cáo không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm.

Án xử công khai sơ thẩm, có mặt bị cáo, người bị hại, quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 06, 07 và 09 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

(Đã giải thích chế định án treo cho bị cáo)

Nơi nhận:

- TAND tỉnh;
- VKSND TP. Phan Rang – Tháp Chàm
- Chi cục THADS TP. Phan Rang – Tháp Chàm;
- Công an TP. Phan Rang – Tháp Chàm;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu: hồ sơ, án văn.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Vân Thị Thu Sang

HỘI THẨM NHÂN DÂN

THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Vân Thị Thu Sang

Nơi nhận:

- TAND tỉnh;
- VKSND TP. PR-TC;
- Công an TP. PR-TC;
- Chi cục THADS TP. PR-TC;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu: hồ sơ, án văn.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Vân Thị Thu Sang

HỘI THẨM NHÂN DÂN

THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Trần Thế Hải- Lê Khắc Bích

Vân Thị Thu Sang

Các Hội thẩm nhân dân

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Trần Thế Hải

Nguyễn Tấn Thuận

Vân Thị Thu Sang

